GE APPLIANCES

LAVADORA/SECADORA

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 3

PUESTA EN MARCHA
Lavadora 6
Secadora 14

CUIDADO Y LIMPIEZA
Lavadora 13
Secadora 17

SOLUCIÓN DE LA PROBLEMAS
Lavadora 18
Secadora 21

SOPORTE AL CLIENTE
Garantía limitada 23
Atención al Cliente. 24

MANUAL DEL PROPIETARIO

GUD37EE
GUD37ES
GUV27ES
GUD27EE
GUD27GE
GUD27ES
GUD27GS
GUD24ES
GUD24GS

ESPAÑOL

Escriba los números de modelo y de serie aquí:

Model #_____

Serial # _____

Abra la puerta de la secadora para consultar la etiqueta con el número de modelo y serie.

GE es una marca registrada de General Electric Company. Fabricado bajo licencia de marca.

GRACIAS POR HACER QUE GE APPLIANCES SEA PARTE DE SU HOGAR.

Ya sea que haya crecido usando GE Appliances, o que ésta es su primera vez, nos complace tenerlo en la familia.

Sentimos orgullo por el nivel de arte, innovación y diseño de cada uno de los electrodomésticos de GE Appliances, y creemos que usted también. Entre otras cosas, el registro de su electrodoméstico asegura que podamos entregarle información importante del producto y detalles de la garantía cuando los necesite.

Registre su electrodoméstico GE ahora a través de Internet. Sitios Web y números telefónicos útiles están disponibles en la sección de Soporte para el Consumidor de este Manual del Propietario. También puede enviar una carta en la tarjeta de inscripción preimpresa que se incluye con el material embalado.

GE APPLIANCES

49-3000316 Rev 4

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

⚠ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de muerte, incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones sobre las personas al usar su electrodoméstico, siga las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

- **NO** lave ni seque prendas que en forma previa hayan sido secadas, lavadas, mojadas o manchadas con gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que despiden vapores que se podrían encender o explotar.
- **NO** coloque prendas expuestas a aceites de cocción en su secadora. Las prendas contaminadas con aceites de cocción podrán contribuir a una reacción química que podría hacer que una carga de ropa se prenda fuego. Para reducir el riesgo de incendio debido a unas cargas contaminadas, la parte final del ciclo de la secadora se produce sin calor (período de enfriamiento). Evite detener una secadora antes del final del ciclo de secado a menos que todos los artículos se retiran y se dispersan rápidamente para que el calor se disipe.
- **NO** agregue gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que se podrían prender fuego o explotar.
- Bajo ciertas condiciones, se podrá producir gas de hidrógeno en un sistema de agua caliente que no fue usado por 2 semanas o más. EL GAS DE HIDRÓGENO ES UN EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no fue usado por dicho período, antes de usar una lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará cualquier gas de hidrógeno acumulado. Debido a que el gas es inflamable, **NO** fume ni use una llama abierta durante este proceso.
- Riesgo de asfixia y lesiones por atrapamiento: **NO** permita que los niños jueguen sobre o dentro de este electrodoméstico. Cuando el electrodoméstico se use cerca de niños, será necesario supervisarlos de cerca. Antes de que el aparato está fuera de servicio o desecharla, quite la puerta y la tapa de los compartimentos de secado y lavado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte o lesiones personales.
- **NO** introduzca las manos en el electrodoméstico si el tambor, el tambor o agitador se encuentra en movimiento a fin de evitar enredos accidentales.
- **NO** use calor para secar artículos que contengan gomaespuma o materiales similares al caucho con textura similar.
- Limpie la rejilla para pelusas antes o después de cada carga.
- **NO** utilice la secadora si el filtro de pelusas no se encuentra colocado.
- Siga todas las instrucciones y advertencias de cuidado de tejidos para evitar el derretimiento de las prendas o daños al aparato.
- **NO** utilice suavizantes de tela ni productos para eliminar la estática, a menos que esto sea recomendado por el fabricante del suavizante de tela u otro producto.
- **NO** guarde materiales combustibles, gasolina u otros líquidos inflamables cerca de la secadora. Evite la acumulación de pelusa, polvo o tierra alrededor del área de la apertura de ventilación y áreas adyacentes.
- La parte interior del electrodoméstico y el conducto de ventilación se deberán limpiar periódicamente por personal calificado del servicio técnico.
- **NO** instale ni guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a los factores climáticos.
- **NO** manipule indebidamente los controles.
- **NO** reparar ni reemplazar cualquier parte del electrodoméstico o realizar cualquier otro trabajo técnico, a menos que esto sea específicamente recomendado en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en instrucciones publicadas sobre reparaciones del usuario, que entienda y para las cuales posea las destrezas necesarias.
- **NO** intente usar este electrodoméstico si se encuentra dañado, funcionando mal, parcialmente desensamblado, o si tiene partes faltantes o rotas, incluyendo un cable o enchufe dañado.
- **NO** utilice piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante. (Por ejemplo: piezas fabricadas en casa con una impresora 3D.)
- Desenchufe el electrodoméstico o apague el disyuntor antes de realizar el servicio técnico. Presionar el botón **Power** (Encendido) o **Start/Pause** (Inicio/Pausa) **NO** desconecta el encendido.
- NO rocíe ningún tipo de aerosol dentro, sobre ni cerca de el electrodoméstico, en ningún momento. No use ningún tipo de limpiador en espray para limpiar el interior de la secadora. Se podrán producir vapores o una descarga eléctrica.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- **NO** coloque artículos que se puedan incendiar o derretir (tales como ropa, materiales de papel, plásticos o envases de plástico, etc.) en la parte superior del electrodoméstico ni colgando de la puerta.
- Nunca suba ni se pare sobre la unidad de almacenamiento.
- Para acceder a las instrucciones de conexión a tierra, lea los “Requisitos Eléctricos” ubicados en las Instrucciones de Instalación.

SEGURIDAD ADICIONALE SOBRE LA LAVADORA

SECUENCIA DE INICIO

- En cualquier momento en que la lavadora se inicie o se reinicie una vez abierta y cerrada su tapa, la misma activará la válvula de agua fría durante dos períodos cortos seguidos por una pausa de 10 minutos antes de continuar. Si la tapa es abierta durante este período, la lavadora se pausará. Se deberá presionar el botón **Start** (Iniciar) nuevamente para reiniciar el ciclo.

SECUENCIA AUTOMÁTICA DE DRENAJE

- La lavadora se vacía automáticamente cada vez que la tapa se queda abierta durante más de 15 minutos y hay agua.
- La máquina se drenará automáticamente si se deja en estado de pausa con la tapa cerrada durante más de 24 horas y hay agua presente.

CUANDO NO ESTÉ EN USO

- Cierre las llaves de paso minimizar las fugas en caso de que se produzca una rotura o grieta. Compruebe el estado de las mangueras de llenado; GE Appliances recomienda el cambio de las mangueras cada 5 años.

Forma adecuada de descartar su electrodoméstico

- Descarte o recicle su electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar o reciclar su electrodoméstico de forma ambientalmente segura.
- Tenga en cuenta las opciones de reciclaje del material de embalaje de su electrodoméstico.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

49-3000316 Rev 4

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

ADVERTENCIAS ADICIONALES SOBRE LA SECADORA A GAS

⚠ADVERTENCIA  **- Riesgo de incendio o de explosión**

El incumplimiento estricto de las advertencias de seguridad podría resultar en lesiones graves, la muerte o daños a la propiedad.

- NO guarde ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de éste ni de otros electrodomésticos.

- QUÉ DEBE HACER SI HUELE GAS:

- **NO intente iluminar ningún electrodoméstico.**
- **NO toque ningún interruptor eléctrico; NO use teléfonos en su edificio.**
- **Haga que se retiren los ocupantes de la sala, edificio o área.**
- **De inmediato llame a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. - Siga las instrucciones del proveedor de gas.**
- **Si no se puede comunicar con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.**

- La instalación y las reparaciones deberán ser realizadas por un instalador calificado, agencia de servicios o el proveedor de gas.

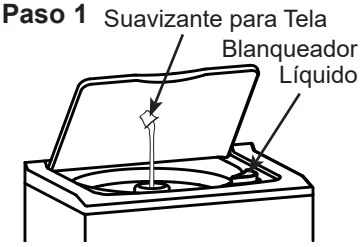
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Puesta en Marcha - La Lavadora

⚠ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o heridas, lea las INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD antes de utilizar este electrodoméstico.

Es posible que las funciones y apariencias varíen con relación a su modelo a lo largo del manual.

Paso 1



- **Agregue suavizante para tela (opcional)**
- **Agregue blanqueador (opcional)**

Paso 2



- **Agregue las prendas. Sobrecargar el tambor puede producir un impacto negativo en el desempeño de lavado. Consulte la página 11 para obtener ejemplos de carga sugeridos.**
- **Agregue detergente**

Paso 3



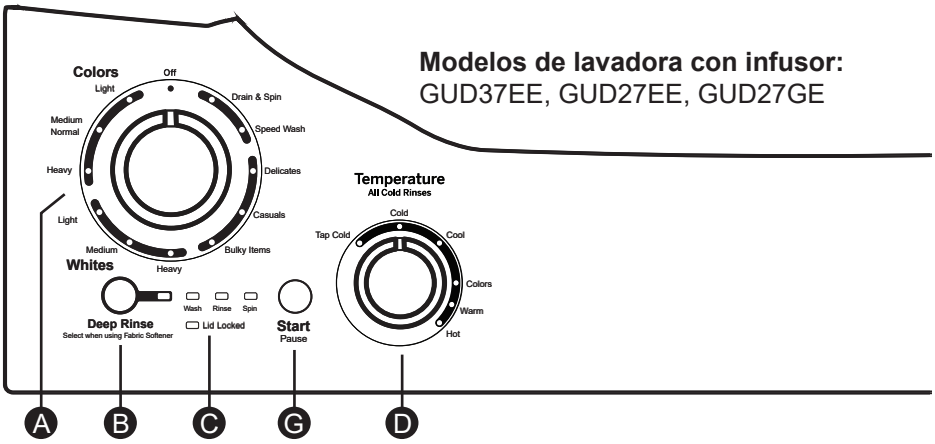
- **Gire la perilla WASHER CYCLES (Ciclos de la Lavadora) para "activar" la misma antes de cada uso. Las luces LED se encenderán cuando la lavadora esté activada y lista para su uso.**
- **Seleccione el ciclo de lavado deseado.**
- **Seleccione las configuraciones adicionales.**

Paso 4

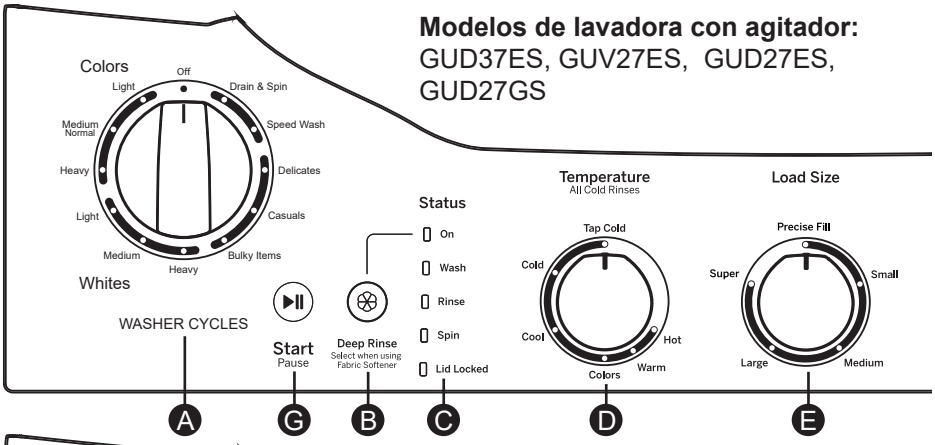
- **Cierre la tapa**
- **Presione el botón Start (iniciar).**

NOTA: Este electrodoméstico está diseñado para que la lavadora y la secadora se puedan usar al mismo tiempo, si así se desea.

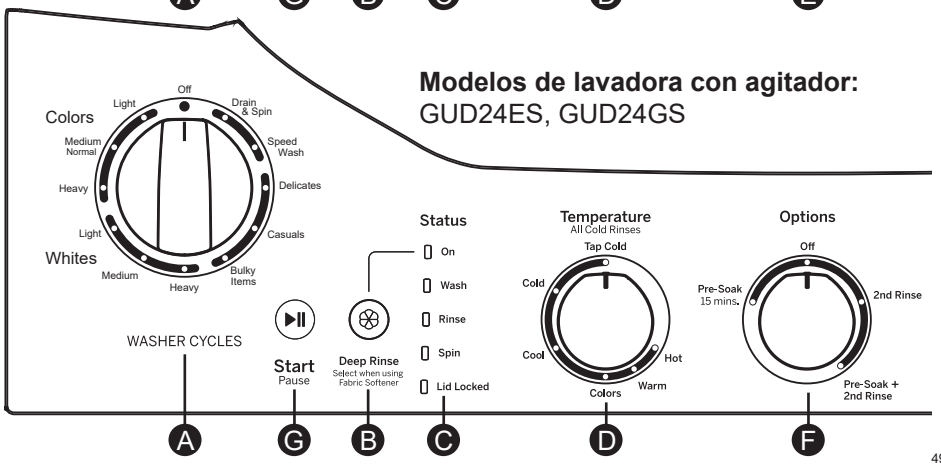
Modelos de lavadora con infusor:
GUD37EE, GUD27EE, GUD27GE



Modelos de lavadora con agitador:
GUD37ES, GUV27ES, GUD27ES, GUD27GS



Modelos de lavadora con agitador:
GUD24ES, GUD24GS



Puesta en Marcha - La Lavadora

LID LOCKED (CIERRE DE LA TAPA)

Su lavadora cuenta con un sistema de seguridad que evita la apertura de la tapa durante el ciclo de centrifugado. El cierre de la tapa evita que cualquier persona (especialmente los niños) llegue a la lavadora mientras la canasta está girando. El bloqueo de la tapa se liberará en 5 segundos después de que la canasta deje de girar. Intentar abrir la tapa mientras está cerrada puede producir lesiones. Si la tapa no se destraba luego de girar, comuníquese al servicio técnico.

NOTA: Si hay un apagón el cierre de bloqueo automático de la tapa puede tardar 3 minutos en liberarse.

Ⓐ Perilla de Ciclos de Lavado

El ciclo de lavado controla el tipo de proceso de lavado. La perilla selector de ciclo se puede girar en cualquier dirección. Girar la perilla luego de iniciar un ciclo detendrá la lavadora y modificará el ciclo en la nueva selección. Presione **Start** (Iniciar) para comenzar la selección del nuevo ciclo.

El siguiente cuadro le ayudará a encontrar la mejor combinación entre las prendas que serán lavadas y las mejores configuraciones de ciclos de lavado. Para un rendimiento óptimo, seleccione el ciclo más conveniente para las prendas que serán lavadas. Las selecciones en **negrita** son configuraciones recomendados para ese ciclo.

Off (Apagar) - La lavadora se apaga y el botón **Start** (Inicio) no funciona. **NOTA:** Cuando el control se coloca en Off (Apagar), las luces de **Status** (Estado) se apagan.

NOTA: El selector de ciclo no gira durante el funcionamiento de la lavadora.

Prendas a Lavar	Ciclo	Temperatura de Lavado	Detalles del Ciclo
Ciclo para el uso normal, regular o típica para el lavado hasta una carga completa de ropa de algodón de suciedad normal.	Colores Medio/ Normal	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Usa **Colors Medium/Normal** (Colores Medio/Normal) ciclo para el uso normal, regular o típica para el lavado hasta una carga completa de ropa de algodón de suciedad normal. Elija la selección de temperatura Hot o Warm water (Agua Caliente o Tibio), según sea apropiado para su carga de ropa en un nivel de lavado más alto. Incorpora llenados con pasos múltiples y períodos de lavado para brindar un cuidado óptimo de las telas.
Los blancos y ropa de hogares.	Blancos	**Caliente** Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ciclo adaptado para limpiar y dar brillo a sus blancos.
Abrigos grandes, acolchados, cobertores de colchones, bolsas de dormir y prendas voluminosas similares	Prendas Volumi-nosas	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Brinda un nivel de agua para lavado con llenado máximo, con un perfil de agitación especialmente diseñado para lavar prendas voluminosas. También incorpora un enjuague con llenado intenso para enjuagar de forma efectiva prendas voluminosas.
Ropa de uso diario, de oficina apenas sucia.	Ropa de uso diario	Caliente Tibio **Colores** Fresca Fría Fría del Grifo	Ciclo de lavado ajustado para el cuidado de prendas casuales y de oficina. Incorpora llenados con pasos múltiples y períodos de lavado para brindar un cuidado óptimo de las telas.
Lencería y telas que requieren cuidado especial con suciedad entre leve.	Prendas delicadas	Caliente Tibio Colores Fresca **Fría** Fría del Grifo	Utiliza un perfil de agitación extra suave y una baja velocidad de centrifugado para brindar cuidado especial a las telas delicadas. Se recomienda colocar las prendas pequeñas o ultra delicadas en bolsas de malla antes del lavado.
Para pequeñas cantidades de prendas con poca suciedad que se necesitan de forma rápida.	Lavado Rápido	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Utiliza un período de lavado acelerado, y un enjuague con spray continuo para ahorrar tiempo, a fin de lavar cargas pequeñas que estén apenas sucias en el menor tiempo posible.
Carga de prendas mojadas. Para aquellas prendas que sólo necesitan ser enjuagadas, use este ciclo con la opción 2nd Rinse (Enjuague segundo) (en algunos modelos).	Drenaje y Giro		Utiliza un giro de alta velocidad para extraer el agua de las prendas mojadas. Para aquellas prendas que necesitan ser enjuagadas, seleccione la opción 2nd Rinse (Enjuague segundo) (en algunos modelos) al usar este ciclo.

Puesta en Marcha - La Lavadora

Ⓑ Deep Rinse (Enjuague profundo)

Configure esta opción al agregar suavizante para tela a la lavadora.

Ⓒ Luces de Estado

Las luces **Status** (Estado) muestran la etapa en la cual se encuentra la lavadora. Cuando la perilla selectora se configura en un ciclo nuevo, las luces **Status** (Estado) parpadearán momentáneamente, mostrando las etapas que el ciclo atravesará.

Luz de Estado	Ilumina
On (Encender)	Cuando la opción del suavizante de tela fue seleccionada.
Wash (Lavar)	Cuando la lavadora está en la parte del lavado durante el ciclo.
Rinse (Enjuagar)	Cuando la lavadora está en la parte del enjuague durante el ciclo.
Spin (Cetrifugar)	Cuando la lavadora está drenando y/o girando.
Lid Locked (Tapa bloqueada)	Cuando la tapa de la lavadora está bloqueada. Esta función evita que la tapa se abra mientras la lavadora se encuentra en el ciclo de centrifugado o reduciendo la velocidad para detenerse.

NOTA: Si las luces **Status** (Estado) están titilando, el funcionamiento de la lavadora se encuentra pausado. Para reanudar el funcionamiento presione el botón **Start** (Iniciar) la tapa deberá estar cerrada).

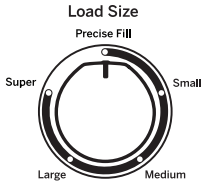
Ⓓ Temperature (Temperatura)

Seleccione la temperatura del agua para lo ciclo de lavado (todos los enjuagues utilizan agua fría). Siempre siga la etiqueta sobre los cuidados y las instrucciones del fabricante al realizar un lavado.

Tap Cold* utiliza agua del grifo, que puede proporcionar un ahorro de energía. Para todas las demás selecciones de temperatura, se utiliza una mezcla de agua caliente y fría para lograr la temperatura ideal para cada ajuste de temperatura.

*Tenga en cuenta que algunos detergentes no se disuelven completamente en agua muy fría. Si usted experimenta ésto, se recomienda que elija un ajuste que no sea **Tap Cold***.

Ⓔ Load Size (Tamaño de la Carga) (en algunos modelos)

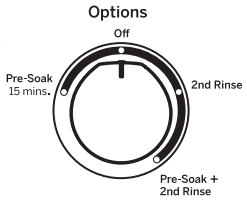


No cargue la lavadora en forma excesiva, evite que la ropa supere la fila superior de hoyos en la canasta de la lavadora.

Precise Fill (Llenado Preciso) - Esta selección brinda automáticamente la cantidad correcta de agua ajustada al tamaño y tipo de carga ubicada en la unidad.

Si prefiere seleccionar el nivel de agua en forma manual, seleccione desde **Small** (Pequeña) hasta **Super** (Súper). Mientras que **Precise Fill** (Llenado Preciso) (en algunos modelos) es mejor para la mayoría de las cargas y el lavado general, quizás se deban seleccionar en forma manual el tamaño de carga para elementos especiales tales como cubrelechos o almohadas voluminosos y livianos, donde se quiere garantizar la aplicación de un nivel mayor de agua. Las selecciones manuales de tamaño de carga deben realizarse para elementos húmedos colocados en la lavadora, tales como toallas o prendas mojadas.

Ⓕ Opciones (en algunos modelos)



Pre-remojo 15 mins. - Esta opción comienza con una breve agitación, empapa durante este período de tiempo especificado, luego se mueve automáticamente por el resto del ciclo.

2a Enjuague - Cuando use detergente adicional o blanqueador para limpiar ropa muy sucia, utilice la opción de 2ª Enjuague para mejor eliminar los residuos adicionales.

Pre-remojo + 2a Enjuague - Activa ambas opciones.

Off (Desactivado) - Desactiva estas opciones.

Ⓖ Start (Inicio)

Presione la tecla **Start** (Inicio) para dar comienzo al ciclo. Con la tapa cerrada y presionando **Start** (Inicio) nuevamente se colocará en pausa el ciclo y las luces **Status** (Estado) parpadearán. Para continuar el ciclo, cierre la tapa y presione **Start** (Inicio) nuevamente. El llenado de agua continuará con la tapa abierta, excepto cuando **Precise Fill** (Llenado Preciso) (en algunos modelos) sea seleccionado como el tamaño de la carga. La tapa se deberá cerrar a fin de continuar el llenado cuando **Precise Fill** (Llenado Preciso) (en algunos modelos) sea seleccionado.

Si la tapa se abre durante el ciclo, éste se colocará en Pausa y las luces **Status** (Estado) parpadearán. Para reiniciar el ciclo, cierre la tapa y presione **Start** (Inicio).

Si la máquina queda pausada por más de 24 horas, el ciclo será cancelado. A fin de detener el ciclo, coloque Cycle Selector (Selector de Ciclo) en la posición **Off** (Apagado). **NOTA:** La lavadora se parará automáticamente y drenará cuando haya agua y la tapa se dejará abierta durante 15 minutos o la unidad se quedará en estado de pausa durante 24 horas con la tapa cerrada. Seleccione el ciclo y presione **Start** para comenzar el nuevo ciclo.

Puesta en Marcha - La Lavadora

Indicador de Ayuda al Consumidor

Su lavadora está equipada con la función Consumer Help Indicator (Indicador de Ayuda al Consumidor, CHI). CHI es nuestra forma de comunicar una solución simple para algunas acciones que usted puede realizar sin la necesidad de llamar al servicio técnico.
El siguiente cuadro describe las luces útiles que es posible que observe en la pantalla.

Las luces **Spin** (Centrifugar) y **Rinse** (Enjuagar) parpadean	Si una condición de desequilibre es detectado por la lavadora, las indicadors de **Spin** (Giro) y **Rinse** (Enjuague) parpadeará durante la parte restante del ciclo y permanecerá iluminado durante un corto tiempo después del fin del ciclo. Cuando este ocurre, la lavadora está tomando medidas para corregir la condición de desequilibre y completar el ciclo normalmente. En algunos casos, es posible que la lavadora no pueda ser capaz de equilibrar la carga y girar a plena velocidad. Si se observa que la carga es más húmedo de lo normal al fin del ciclo, redistribuye la carga de manera uniforme en el tambor de lavado y ejecute un ciclo de **Drain & Spin** (Drenaje y Giro).
Las luces **Wash** (Lavar) y **Rinse** (Enjuagar) parpadean (El agua no entra a la lavadora)	Controle el suministro de agua del hogar. ¿Olvidó abrir una o ambas válvulas luego de la instalación o al volver de sus vacaciones? Tan pronto como las luces comiencen a parpadear, la lavadora iniciará un período de bloqueo de 4 minutos. Los controles de la lavadora no responden/ cambian durante este tiempo. Luego de 4 minutos, puede comenzar el ciclo nuevamente. Si intenta eludir el período de bloqueo desenchufando la lavadora, el temporizador de 4 minutos se iniciará nuevamente.
Lid Locked (La luz de Tapa Bloqueada)	La luz de **Lid Locked** (Tapa Bloqueada) parpadeará si 3 ciclos de lavado han iniciado sin abrir la tapa. La lavadora no se iniciará otro ciclo hasta que se abra la tapa. Trate de abrir, a continuación, cierre la tapa y inicie un nuevo ciclo. Si el problema persiste, consulte la sección de **Servicio Programado** en la página de **Soporte al cliente**.

Puesta en Marcha - La Lavadora

El Dispensador de Suavizante para Tela (en modelos con agitador)

El dispensador de suavizante para tela libera automáticamente suavizante para tela líquido en el momento adecuado durante el ciclo.

No detenga la lavadora durante el primer giro. Esto hará que el dispensador se vacíe demasiado rápido.

Para un uso correcto, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el dispensador esté adherido al agitador de forma segura.



2. Use sólo suavizante para tela líquido que esté diluido. Vierta en el dispensador usando la cantidad recomendada en el paquete.

Nunca vierta suavizante para tela directamente sobre la ropa. Esto puede producir manchas.

NOTA: No vierta blanqueador sobre el dispensador de **FABRIC SOFTENER** suavizante para tela.

3. Agregue agua a la unidad del dispensador hasta que llegue a la línea de llenado máximo.



No vierta nada en el agitador si se retiró el dispensador.

4. Seleccione el botón **Deep Rinse** (Enjuague profundo) en el panel de control para una dispersión adecuada del suavizante para tela.



Deep Rinse
Select when using Fabric Softener

Suavizante de tela (en modelos con infusor)

1. Seleccione el botón **Deep Rinse** (Enjuague profundo) en el panel de control.



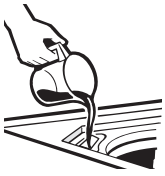
Deep Rinse
Select when using Fabric Softener

2. Agregue suavizante de tela en líquido diluido durante el ciclo de enjuague o use una bolita de suavizante de tela.

Embudo del Blanqueador Líquido

El llenado de agua diluye el blanqueador de cloro a medida que la lavadora se llena para el ciclo de lavado.

1. Controle las etiquetas de cuidado de la ropa para conocer las instrucciones especiales.
2. Mida el blanqueador líquido con cuidado, siguiendo las instrucciones de la botella.
   - Nunca vierta blanqueador de cloro líquido sin diluir directamente en la ropa o en la canasta de lavado.
   - No vierta blanqueador en polvo en el embudo del blanqueador.
3. Antes de encender la lavadora, vierta una cantidad medida de blanqueador directamente en el embudo blanqueador. Evite salpicaduras o un llenado excesivo del dispensador. Si prefiere usar blanqueador en polvo, agregue el mismo en la canasta de la lavadora con el detergente.



   - No mezcle blanqueador con cloro junto con pretratamiento Oxi, ammonia amoníaco o ácidos tales como vinagre y/o removedor de óxido. La mezcla puede producir un gas tóxico que podría ocasionar la muerte.

NOTA: No vierta blanqueador sobre el dispensador de **FABRIC SOFTENER** suavizante para tela.

Puesta en Marcha - La Lavadora

Siempre siga las instrucciones del fabricante de la ropa cuando lave.

Separación de cargas

Separe por color (blancos, claros, colores), nivel de suciedad, tipo de tela (algodones rústicos, limpieza fácil, delicados) y si la tela produce pelusa (tela de toalla, felpilla) o junta pelusa (terciopelo, pana). Lave los productores de pelusas tales como toallas de algodón y medias aparte de los recolectores de pelusas, incluyendo prendas sintéticas y pantalones de vestir.

⚠ADVERTENCIA **- Riesgo de incendio**

NO lave tejidos sucios con líquidos inflamables o disolventes de limpieza.

Ninguna lavadora puede eliminar el aceite por completo.

NO lave o seque cualquier cosa remojada o salpicada con cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

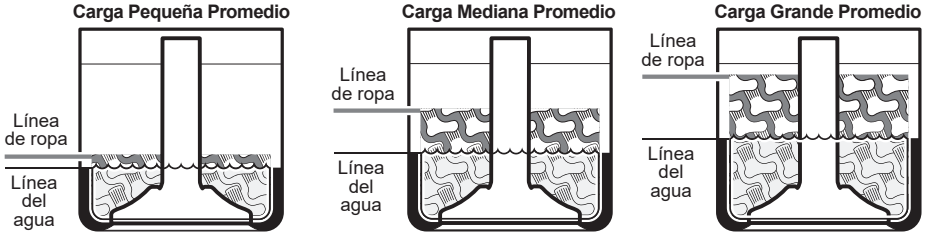
NO toque el interior de la lavadora antes de que todas las partes en movimiento se hayan detenido.

Si lo hace, eso puede ocasionar la muerte, explosión, incendio o amputación.

Carga de la lavadora (en modelos con agitador)

Cargue ropa seca libremente, de modo que no supere la fila superior de los hoyos de la canasta de la lavadora. Al cargar prendas mojadas, asegúrese de configurar el nivel de la carga/agua lo suficientemente alto para permitir que las prendas se muevan libremente. Para agregar prendas una vez iniciado el lavado, presione **Start/Pause** (Iniciar/pausa). Levante la tapa y sumerja las mismas junto al agitador. Cierre la tapa y presione **Start** (Iniciar) para reanudar el lavado.

- No envuelva las prendas largas tales como sábanas o pantalones alrededor del agitador.
- No lave telas que contengan materiales inflamables (ceras, líquidos de limpieza, etc.).
- La agitación no comenzará cuando la tapa se encuentre levantada.



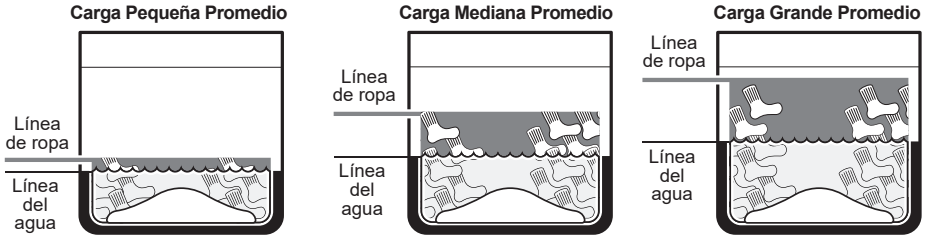
Carga de la lavadora (en modelos con infusor)

Agregue las prendas secas sin apretar en el tambor de la lavadora. Para mejores resultados, cargue las prendas en forma uniforme y sin apretarlas alrededor de la parte exterior del tambor, llenando hacia las parte del centro en cargas grandes. Para agregar prendas una vez que se inició un ciclo en la lavadora, presione **Start/Pause** (Iniciar/pausa). Levante la tapa y sumerja prendas adicionales alrededor de la parte externa de la canasta. Cierre la tapa y presione **Start** (Iniciar) para reanudar el lavado.



Cargue la ropa en la parte exterior del infusor – no sobre éste.

- No coloque prendas grandes tales como sábanas, colchas y toallas sobre el Infusor. Cárguelas alrededor de la parte exterior del tambor.
- No lave telas que contengan materiales inflamables (ceras, líquidos de limpieza, etc.).
- La agitación no comenzará cuando la tapa se encuentre levantada.



Uso correcto del detergente

El uso de demasiado poco o cantidades excesivas de detergente es causa común de problemas con la colada.

Use menos detergente si tiene agua blanda, una carga más liviana o ropa poco sucia.

Para tratar manchas, aplique pretratamiento a las prendas según se recomienda en la etiqueta del producto. La aplicación debe realizarse en el tambor para evitar una pulverización excesiva que podría provocar que los colores de la tapa o de los gráficos pierdan su intensidad.

Coloque los receptáculos de detergente en la parte inferior de la canasta de lavado antes de agregar la ropa.

Recomendamos el uso de detergentes de Alta Eficiencia tales como (he) su lavadora de energía eficiente. Los detergentes HE están formulados para funcionar en sistemas de lavado y enjuague con poca agua. Los detergentes HE reducen los problemas de espuma excesiva comúnmente asociados con los detergentes comunes.

Cuando utilice detergentes de alta eficiencia o concentrados, consulte la etiqueta del producto para determinar la cantidad requerida para un desempeño óptimo. Una cantidad excesiva de detergente puede tener un impacto negativo en el desempeño de lavado.

Puesta en Marcha - La Lavadora

WiFi Connect (Conexión WiFi) (Sólo para clientes en los Estados Unidos)

La lavadora de su centro de lavado es compatible con **GE Appliances WiFi Connect** si se usa el modulo opcional **ConnectPlus de GE Appliances**.

Para conectar este electrodoméstico a Internet, es necesario que adquiera un **GE Appliances ConnectPlus** y que adhiera el módulo a su electrodoméstico a través del puerto de comunicación del electrodoméstico. El **GE Appliances ConnectPlus** permitirá que su electrodoméstico tenga comunicación con su teléfono inteligente para un monitoreo remoto y recepción de notificaciones del electrodoméstico.

Para apagar (deshabilitar) la función WiFi de su electrodoméstico, desconecte el módulo **GE Appliances ConnectPlus** del puerto de comunicación del electrodoméstico.

Visite **GEAppliances.com/connect** para obtener más información sobre las funciones de los electrodomésticos conectados y para saber qué aplicaciones de electrodomésticos conectados funcionarán con su teléfono inteligente.

Conectividad WiFi: Para recibir asistencia en relación al electrodoméstico o la conectividad de red de **ConnectPlus**, comuníquese GE Appliances Soporte de Hogar Conectado al **800.220.6899**.

Consulte la sección de **Piezas y Accesorios** en la página de **Soporte al cliente** para obtener información sobre cómo realizar el pedido.

Número de Pieza	Accesorio
PBX10W00Y0	**WiFi ConnectPlus** módulo

Cuidado y limpieza - La Lavadora

La parte exterior de la lavadora

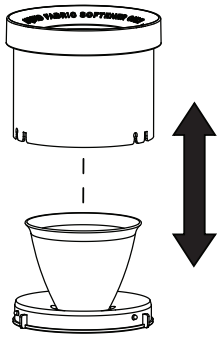
Limpie inmediatamente cualquier clase de derrame con un paño húmedo.

La parte interior de la lavadora

Deje la tapa abierta después de lavar para que se evapore la humedad. Si desea limpiar el cesto, use un paño suave y limpio empapado en detergente líquido; luego enjuáguelo. (No use limpiadores duros.)

Limpieza del dosificador de suavizante (en algunos modelos)

1. Retire el dosificador de la parte superior del agitador.
2. Separe la taza dosificadora de la cubierta tomando la parte superior y empujando con sus dedos hacia abajo, en el interior de la taza. La taza dosificadora se liberará de la cubierta.
3. Para limpiar el dosificador, remoje la taza y la cubierta dosificadora en la siguiente solución:
   - 1 galón (3,8 litros) de agua caliente
   - 1/4 taza (60 ml) de detergente líquido reforzado
   - 1 taza (240 ml) de blanqueador
4. Si es necesario, reduzca la acumulación con un paño suave y limpio después del remojo. No utilice un cepillo duro; podría dañar la superficie del dosificador.
5. Enjuague y vuelva a montar el dosificador. Vuelva a colocarlo sobre el agitador.



Separe para la limpieza

Mangueras de suministro de aguas

De forma periódica, inspeccione que no haya pérdidas de agua, desgastes, cortes, corrosión ni bultos en todas las mangueras de entrada de agua. En caso que aparezcan signos de cualquiera de estas fallas, reemplace todas las mangueras de inmediato. Todas las mangueras se deberán reemplazar cada 5 años de uso, a fin de reducir riesgos de fallas por parte de las mangueras y posibles daños ocasionados por el agua. Al reemplazar las mangueras, consulte las Instrucciones de Instalación a fin de realizar una instalación correcta. NO ajuste en exceso ni desgaste las roscas de los accesorios. NO permita que la manguera roce contra objetos filosos, que se retuerza, o se extienda de forma excesiva. Siempre asegúrese de que las juntas de goma de la manguera estén instaladas y libres de goteos al recibir presión.

Desplazamiento y almacenamiento

Solicite al técnico que elimine toda el agua de la bomba de drenaje y de las mangueras. No almacene la lavadora donde se vea expuesta a las inclemencias del tiempo.

Long Vacations

Asegúrese de que el suministro de agua esté cortado desde todos los grifos. Drene toda el agua de las mangueras y el área de la bomba de filtro de agua si la temperatura puede llegar a bajo cero.

Puesta en Marcha - La Secadora

⚠ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o heridas, lea las INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD antes de utilizar este electrodoméstico.

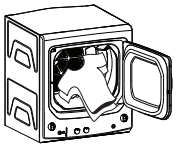
⚠ADVERTENCIA **- Riesgo de incendio**

- Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados de la secadora.
- **NO** seque nada que alguna vez haya tenido algo inflamable en éste (incluso luego de lavar).
- Ninguna lavadora puede eliminar el aceite por completo.
- **NO** seque nada que alguna vez haya tenido algún tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).
- Las prendas con gomaespuma, goma, o plástico deberán ser secadas en un tendedero.
- Si no se cumple con esto, se podrá producir muerte, explosión o incendio.

Es posible que las funciones y apariencias varíen con relación a su modelo a lo largo del manual.

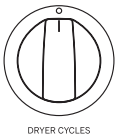
Para modelos sin E-Dry:

Paso 1



- **Agregue las prendas.**
- **Cierre la puerta.**

Paso 2

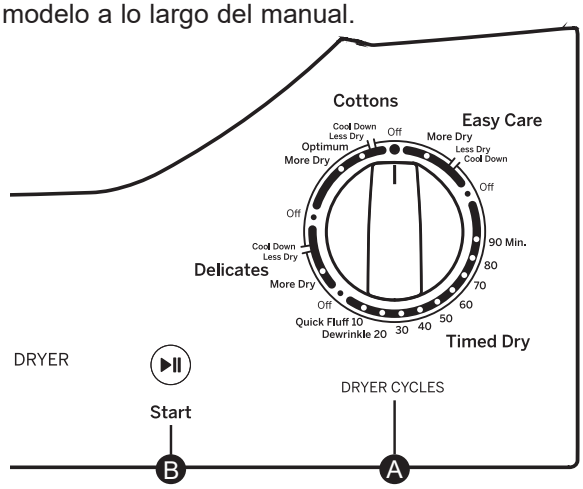


- **Seleccione un ciclo de secado.**

Paso 3



- **Presione el botón Start (iniciar).**



NOTA: La secadora no se iniciará con la puerta abierta.

IMPORTANTE: Limpie el filtro de pelusas cada vez que use la secadora.

NOTA: Este electrodoméstico está diseñado para que la lavadora y la secadora se puedan usar al mismo tiempo, si así se desea.

Ⓐ Ciclos de Secado

Cottons	Para algodones y la mayoría de las prendas blancas. Para la mayoría de las cargas, seleccione secado **Optimum** (Óptimo).
Easy Care	Para prendas sin arrugas, planchado permanente, prendas delicadas y tejidos.
Delicates	Para prendas delicadas, telas y tejidos que requieren cuidado especial. Se recomienda colocar artículos pequeños o ultra-delicados en bolsas de malla.
Timed Dry	Configure Cycle Selector (Selector de Ciclo) durante el tiempo de secado que desee.
30 Min. (Damp Dry)	Para dejar las prendas parcialmente húmedas.
Dewrinkle (20 Min.)	Para eliminar arrugas de prendas que están limpias y secas y que están apenas húmedas.
Quick Fluff (10 Min.)	Para refrescar y quitar pelusas de prendas, telas, prendas blancas y almohadas ya secas. Brinda 10 minutos de centrifugado sin calor.

Cuidado de las Telas/Temperatura

Cottons (Temp Alta)	Para algodones de regular a pesados.
Easy Care (Temp Media)	Para ropas sintéticas, combinadas, delicadas y prendas con etiqueta de planchado permanente.
Delicates (Temp Baja)	Para prendas delicadas, sintéticas y con etiqueta para secado bajo en la secadora.
Quick Fluff (Sin Calor)	Para prendas con pelusa sin calor. Use el ciclo **Timed Dry** (Secado Por Tiempo).

Los ciclos automáticos determinan inmediatamente el nivel de secado de las telas y proporcionar un secado con sensor automático. El temporizador no rota durante el ciclo hasta que el sensor del termostato indica que la ropa está seca, entonces el temporizador rota automáticamente a la posición **Off** (Apagado).
Seleccione **Less Dry** (Menos Seco) si desea que la ropa esté ligeramente húmeda al final del ciclo de secado. Seleccione **More Dry** (Más Seco) si desea que estén más secas. Los ciclos por tiempo funcionan durante una cantidad de tiempo determinada.

Ciclo por Tiempo

Timed Dry	Para secado manual.

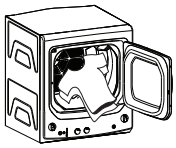
Ⓑ Start (Inicio) - Cierre la puerta de la secadora. Presione **Start** (Iniciar). Abrir la puerta durante el funcionamiento detendrá la secadora. Para reiniciar la secadora, cierre la puerta y seleccione **Start** (Iniciar) para completar el ciclo.

49-3000316 Rev 4

Puesta en Marcha - La Secadora

Para modelos con E-Dry:

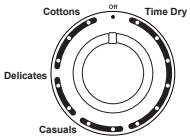
Paso 1



- **Loosely add items.**
- **Close door.**

NOTA: La secadora no se iniciará con la puerta abierta.

Paso 2



- **Seleccione un ciclo de secado.**

Paso 3



- **Seleccione la función Temperature (Temperatura) si usará Time Dry (Secado con Temporizador).**

Paso 4

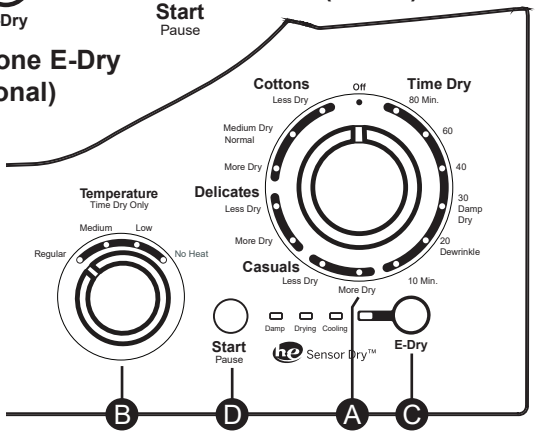


- **Presione E-Dry (opcional)**

Paso 5



- **Presione el botón Start (iniciar).**



IMPORTANTE: Limpie el filtro de pelusas cada vez que use la secadora.

NOTA: Este electrodoméstico está diseñado para que la lavadora y la secadora se puedan usar al mismo tiempo, si así se desea.

Ⓐ Ciclos de Secado

Cottons	Para algodones y la mayoría de las prendas blancas. Para la mayoría de las cargas, seleccione secado **Medium Dry/Normal**.
Casuals	Para prendas sin arrugas, planchado permanente, prendas delicadas y tejidos.
Delicates	Para prendas delicadas, telas y tejidos que requieren cuidado especial. Se recomienda colocar artículos pequeños o ultra-delicados en bolsas de malla.
Time Dry	Configure Cycle Selector (Selector de Ciclo) durante el tiempo de secado que desee.
30 Min. (Damp Dry)	Para dejar las prendas parcialmente húmedas.
20 Min. (Dewrinkle)	Para eliminar arrugas de prendas que están limpias y secas y que están apenas húmedas.
10 Min. (Quick Fluff)	Para refrescar y quitar pelusas de prendas, telas, prendas blancas y almohadas ya secas. Brinda 10 minutos de centrifugado sin calor.

Automatic cycles determine fabric dryness and provide automatic sensored drying. The timer does not rotate during the cycle until the thermostats sense that the clothes are dry, then the timer rotates automatically to **Off**.
Select **Less Dry** if you want your clothes slightly damp at the end of the drying cycle.
Select **More Dry** if you want them to feel drier. Timed cycles run for a selected time.

Ciclo por Tiempo

Time Dry	Para secado manual.

Use **Time Dry** (Secado con Temporizador) con la configuración de la función **Temperature** (Temperatura) **Medium** (Medio) para secar prendas voluminosas tales como colchas y edredones.

Ⓑ Temperatura (Cuidado de las Telas) - Para uso con las configuraciones de Time Dry (Secado con Temporizador) únicamente.

Regular (Cottons)	Para algodones de regular a pesados.
Media (Casuals)	Para ropas sintéticas, combinadas, delicadas y prendas con etiqueta de planchado permanente.
Baja (Delicates)	Para prendas delicadas, sintéticas y con etiqueta para secado bajo en la secadora.
Sin Calor (Quick Fluff)	Para prendas con pelusa sin calor. Use el ciclo **Timed Dry** (Secado Por Tiempo).

La **Temperature** (temperatura) es configurada automáticamente de acuerdo con el tipo de tela y no es ajustable: Calor **Regular** = Algodones**;** Calor **Medium** (Medio) = Ropa Casual**;** Calor **Low** (Bajo) = Ropa Delicada.

Ⓒ E-Dry

Reduce el consumo de energía total en los ciclos automáticos, ajustando ciertas configuraciones de calor.
La selección de **E-Dry** podrá ser usada con la función **Cottons** (Algodones) únicamente. N**OTA: El tiempo del ciclo cambiará cuando se seleccione E-Dry.**
Los modelos **Energy Star®** son evaluados a través del ciclo **Cottons** (Algodones) en sus configuraciones por omisión para determinar el nivel de uso de energía de esta secadora. La opción **E-Dry** funcionará por omisión sólo con **Cottons** (Algodones) en las configuraciones **Medium Dry** (Secado Medio)/**Normal** y **More Dry** (Más Seco). Las configuraciones de temperatura en la función **Regular** fueron diseñadas específicamente para que este ciclo reduzca el consumo de energía. Para un ahorro de energía óptimo, encienda **E-Dry**. Para obtener tiempos de secado óptimos, apague **E-Dry**. Los ahorros de energía variarán a través de los lavados.

Ⓓ Start (Inicio) - Cierre la puerta de la secadora. Presione **Start** (Iniciar). Abrir la puerta durante el funcionamiento detendrá la secadora. Para reiniciar la secadora, cierre la puerta y seleccione **Start** (Iniciar) para completar el ciclo. Se escuchará un sonido de campanada al final de cada ciclo.

Puesta en Marcha - La Secadora

WiFi Connect (Conexión WiFi) (Solo para modelos GUD37EE, GUD27EE y GUD27GE, y solo para clientes en los Estados Unidos)

La secadora de su centro de lavado es compatible con **GE Appliances WiFi Connect** si se usa el modulo opcional **ConnectPlus de GE Appliances**.

Para conectar este electrodoméstico a Internet, es necesario que adquiera un **GE Appliances ConnectPlus** y que adhiera el módulo a su electrodoméstico a través del puerto de comunicación del electrodoméstico. El **GE Appliances ConnectPlus** permitirá que su electrodoméstico tenga comunicación con su teléfono inteligente para un monitoreo remoto y recepción de notificaciones del electrodoméstico.

Para apagar (deshabilitar) la función WiFi de su electrodoméstico, desconecte el módulo **GE Appliances ConnectPlus** del puerto de comunicación del electrodoméstico.

Visite **GEAppliances.com/connect** para obtener más información sobre las funciones de los electrodomésticos conectados y para saber qué aplicaciones de electrodomésticos conectados funcionarán con su teléfono inteligente.

Conectividad WiFi: Para recibir asistencia en relación al electrodoméstico o la conectividad de red de **ConnectPlus**, comuníquese GE Appliances Soporte de Hogar Conectado al **800.220.6899**.

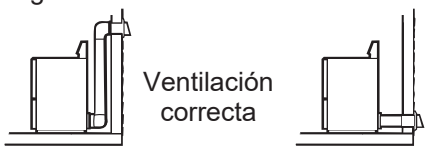
Consulte la sección de **Piezas y Accesorios** en la página de **Soporte al cliente** para obtener información sobre cómo realizar el pedido.

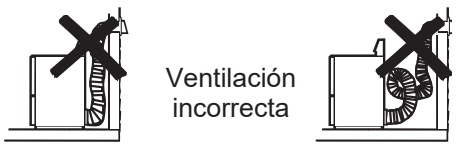
Número de Pieza	Accesorio
PBX10W00Y0	**WiFi ConnectPlus** módulo

Ventilación - La Secadora

Ventilación de la Secadora

Para un mejor funcionamiento del secado, es necesario que la secadora sea ventilada de forma apropiada. La secadora usará más energía y funcionará durante más tiempo si no está ventilada de acuerdo con las especificaciones siguientes. Siga cuidadosamente los detalles sobre el Escape en las Instrucciones de Instalación.





⚠ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

Esta secadora DEBE tener una ventilación al exterior.

Use sólo un conducto de metal rígido de 4” para la ventilación de salida doméstico.

Use sólo un conducto de transición de la secadora de metal rígido de 4” o de la lista de UL para conectar la secadora a la salida del hogar.

NO use una ventilación del plástico.

NO use la salida de una chimenea, la salida de la cocina, ventilación de gas, pared, cielo raso, ático, espacio de rastreo, o espacio escondido de una edificación.

NO instale una pantalla en o sobre el conducto de salida.

NO instale un ventilador de refuerzo en el ducto de ventilación.

NOTA: La advertencia del ventilador de refuerzo no se aplica a secadoras de ropa destinadas a ser instaladas en un sistema de secadoras de ropa múltiples, con un sistema de conductos de escape especialmente diseñado e instalado según las pautas del fabricante de la secadora de ropa.

NO use un conducto más largo que aquél especificado en la tabla de longitud de salida.

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir la muerte o un incendio.

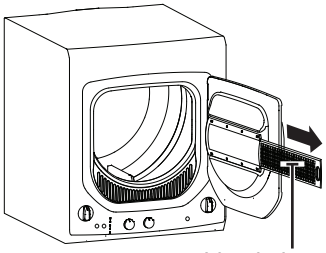
El conducto que atraviese un área sin calefacción o esté cerca de un acondicionador de aire deberá ser aislado, a fin de reducir la condensación y la acumulación de pelusa.

Cuidado y limpieza - La Secadora

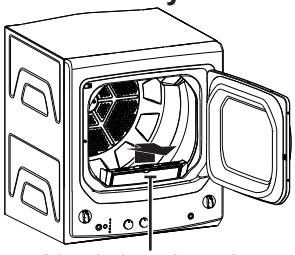
El Exterior: Limpie y sacuda cualquier derrame o compuesto del lavado con una tela húmeda. El panel de control de la secadora y los acabados podrán ser dañados por algunos productos de tratamiento para quitar suciedad y manchas. Aplique estos productos lejos de la secadora. Luego la tela podrá ser lavada y secada normalmente. Cualquier daño en su secadora ocasionado por estos productos no estará cubierto por su garantía.

El Filtro de Pelusas: Limpie el filtro de pelusas antes de cada uso. Deslice la rejilla que cubre el filtro hacia afuera. Pase los dedos por el filtro. Es posible que se forme una acumulación de cera en el filtro de pelusas debido al uso de suavizantes de tela agregados a la secadora. Para eliminar dicha acumulación, lave la rejilla para atrapar pelusas con agua tibia y jabón. Seque totalmente y realice el reemplazo. No utilice la secadora sin el filtro de pelusas y la rejilla en su lugar. Solicite a un técnico calificado que aspire la pelusa de la secadora una vez al año.

Modelo: **GUD24**



Modelo: **GUD27 y GUV27**



Interior y conducto de la secadora: Un técnico calificado debe limpiar la parte interna del aparato y del conducto de salida una vez por año.

El Conducto de Escape: Inspeccione y limpie el conducto de escape por lo menos una vez al año a fin de evitar obstrucciones. Un escape parcialmente obstruido podrá extender el tiempo de secado.

Siga estos pasos:

1. Apague el suministro eléctrico desconectando el cable del tomacorriente.
2. Desconecte el escape de la secadora.
3. Vacíe el escape con el anexo de la manguera y vuelva a conectar el escape.

La Campana de Escape: Controle con un espejo que las solapas interiores de la campana se muevan libremente al funcionar. Asegúrese de que no haya nidos (de aves, insectos, etc.) dentro del conducto o la campana.

Consejos para la solución de problemas - La Lavadora

Agua	Causas Posibles	Qué hacer
Demasiada espuma	**Demasiado detergente o agua blanda**	Mida la cantidad de detergente con cuidado. Use menos jabón si se trata de agua blanda, una carga de menor cantidad o una carga con poca suciedad.
Goteos de agua	**Uso de demasiado detergente**	Use menos detergente. Use menos jabón si se trata de agua blanda, una carga de menor cantidad o una carga con poca suciedad.
	Las mangueras de llenado o la manguera de drenaje están conectadas de forma incorrecta	Asegúrese de que las conexiones de las mangueras estén ajustadas en los grifos y que las arandelas de caucho estén instaladas. Asegúrese de que el extremo de la manguera de drenaje esté correctamente insertado y asegurado en la instalación de drenaje.
	El drenaje del hogar podrá estar obstruido	Controle las cañerías del hogar. Es posible que necesite llamar a un plomero.
	Presión de agua constante para llenar las mangueras en la fuente de agua	Ajuste las mangueras en los grifos y cierre el agua luego de cada uso. Controle el estado de las mangueras de llenado; se deberán reemplazar cada 5 años.
La temperatura del agua parece ser incorrecta	**Las temperaturas de agua más frías brindan una mejor eficiencia de la energía**	Los nuevos detergentes para lavado fueron formulados para trabajar con temperaturas de agua más bajas sin afectar el rendimiento del lavado.
	El suministro de agua está apagado o inadecuadamente conectado	Abra totalmente los grifos de agua caliente y fría y asegúrese de que las mangueras estén conectadas a los grifos correctos.
	Los filtros de malla de la válvula de agua están obstruidos	Cierre la llave de agua y quite la las mangueras de conexión de agua de la parte superior trasera de la lavadora. Use un cepillo o mondadientes para limpiar las válvulas de la máquina. Vuelva a conectar las mangueras y abra la entrada de agua nuevamente.
	El calefactor de agua del hogar no está correctamente configurado	Asegúrese de que el calefactor de agua de la casa provea el agua a una temperatura de entre 120°F–140°F (48°C– 60°C).
Se completó el bombeo de agua antes del ciclo	**El agua se quedó en la unidad durante 24 horas con la tapa cerrada o 15 minutos con la tapa abierta**	El ciclo anterior ha sido cancelado. Cierre la tapa, seleccione el nuevo ciclo y arranque la lavadora.
El agua no drena	**La manguera de drenaje está enredada o conectada de forma incorrecta**	Enderece la manguera de drenaje y asegúrese de que la lavadora no esté sobre la misma. La parte superior de la salida de drenaje deberá estar a menos de 8 pies (2.5 m.) sobre el suelo.
Pausas durante el ciclo de centrifugado	**Esto es normal**	La lavadora se podrá pausar durante el ciclo de centrifugado a fin de eliminar agua con jabón de forma más eficiente.
Pueden oír pero no ver el agua al final del ciclo	**Esto es normal**	La bomba deja un poco de agua en su entrada y la misma se diluye con agua limpia y jabón.
El nivel de agua parece bajo	**Esto es normal**	El agua puede no cubrir el nivel superior de las prendas. Esto es normal para esta lavadora de alta eficiencia.
Niveles de agua inferiores que en la lavadora anterior	**Esto es normal para una lavadora de alta eficiencia con infusor**	Una lavadora con infusor es una máquina de lavado de alto nivel de eficiencia. Este sistema requiere menos agua, mientras que brinda una acción de lavado efectiva. Es posible que observe un nivel de agua inferior a aquél de la lavadora anterior.
El agua genera un efecto de sifón hacia afuera de la lavadora	**El tubo de alimentación del drenaje está demasiado bajo o la manguera está demasiado lejos del tubo de subida**	La manguera de drenaje debe superar las 30” en algún punto entre la parte trasera de la lavadora y el tubo de drenaje. Use un sujetador anti sifonaje. Lea las **Instrucciones de Instalación**.

Funcionamiento	Causas Posibles	Qué hacer
La lavadora no funciona	**La lavadora está desenchufada**	Asegúrese de que el cable esté enchufado de forma seguro en un tomacorriente que funcione.
	Suministro de agua está cerrado	Abra totalmente los grifos de agua fría y caliente.
	Los controles no están configurados correctamente	Inspeccione los controles.
	La tapa está abierta – la función de seguridad previene la agitación y el giro cuando la tapa está abierta	Cierre la tapa y reinicie el ciclo, desde el comienzo si es necesario.
	El disyuntor/ fusible está desactivado/ quemado	Controle los disyuntores/ fusibles del hogar. Reemplace los fusibles o reinicie el disyuntor. La lavadora debería contar con un tomacorriente individual.
	Se deberá reiniciar la parte electrónica	Desenchufe la lavadora, espere 2 minutos, vuelva a enchufarla y presione **Start** (Iniciar).
	Start (Iniciar) no fue presionado	Presione **Start** (Iniciar).

Consejos para la solución de problemas - La Lavadora

Funcionamiento	Causas Posibles	Qué hacer
Movimiento dentro de la máquina cuando se apaga	**El mecanismo de cambio se está desconectando del motor**	Cuando la máquina se apague en forma manual, el cambiador desconectará el motor antes de que se apague completamente. Si se levanta la tapa antes de que el motor esté desconectado, el funcionamiento se reiniciará cuando se cierre la tapa.
Espray corto y retraso luego de presionar el botón Start (Iniciar)	**La tapa fue abierta y cerrada entre la selección del ciclo y el inicio**	Esto es normal. Lea la sección SECUENCIA DE INICIO en las **Instrucciones de seguridad**.
La lavadora se giros y pausa en el inicio de los ciclos	**Esto es normal**	La lavadora está sintiendo la carga.
La lavadora se interrumpe durante el ciclo de lavado	**Se seleccionó la opción Soak (Remojo)**	Esto es normal. La lavadora alterna entre agitar y remojer durante estos ciclos para que sus prendas se limpien mejor con menos desgaste.
	Esto es normal	Muchos ciclos incorporan una serie de opciones de remojo dentro del período de agitación, a fin de dejar su ropa limpia con menor desgaste.
El tambor parece suelto libremente	**El tambor se mueve o gira**	El tambor de la lavadora no cuenta con un freno tradicional. El tambor se mueve libremente. Esto es normal.
Tiempo de giro superior al de la lavadora anterior	**Esto es normal para una lavadora de alta eficiencia con infusor**	Una lavadora con infusor es una máquina de lavado de alto nivel de eficiencia. El tiempo de giro adicional típicamente reduce el tiempo/ uso de energía de la secadora (es decir: reduce el uso de la energía total al usar tanto la lavadora como la secadora). Es posible que observe que el tiempo de giro es superior a aquél de la lavadora anterior.
Luz intermitente de giro o la luz giro en al final del ciclo	**Una condición de desequilibre es detectado por la lavadora**	Deje que el ciclo continúe y acabado. La carga es más húmedo de lo normal al fin del ciclo, redistribuye la carga de manera uniforme en el tambor de lavado y ejecute un ciclo de **Drain & Spin** (Drenar y Girar).

Rendimiento	Causas Posibles	Qué hacer
Ropa demasiado mojada	**Ciclo de centrifugado seleccionado incorrecto**	Asegúrese de que el ciclo de centrifugado seleccionado concuerde con la cantidad que está lavando. Algunas telas se sentirán más mojadas cuando se enjuaguen con agua fría.
	Carga de lavado desbalanceada	Redistribuya la carga en la lavadora y active el ciclo de **Drain & Spin** (Drenar y Girar).
Manchas de colores	**Uso incorrecto de suavizante de tela**	Consulte las instrucciones del paquete de suavizante de tela y siga las instrucciones sobre el uso del dispensador.
		Trate las manchas previamente y vuelva a lavar.
	Transferencia de colores	Separe las prendas blancas o claras de aquellas de colores oscuros.
Prendas grises o amarillentas	**Cantidad de detergente**	Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante sobre el uso del detergente.
	Agua pesada	Use un acondicionador de agua tal como el de la marca Calgon o instale un ablandador de agua.
	El agua no está lo suficientemente caliente	Asegúrese de que el calefactor de agua provea el agua a una temperatura de 120°F a 140°F (48°C a 60°C).
	La lavadora está sobrecargada	Seleccione el tamaño de la carga de modo que coincida con la carga de la ropa.
	Transferencia de colores	Ordene la ropa por color. Si la etiqueta de la tela indica que se debe lavar aparte, es posible que se indiquen los colores inestables.
Pelusa o residuo en la ropa	**Las prendas se secan al aire o en el tendedero**	Si no seca la ropa con un secador de ropa, es posible que las prendas retengan más pelusa.
	Orden incorrecto	Separe los productores de pelusa de los recolectores de pelusa.
	Lavado demasiado prolongado	Lave cantidades pequeñas por un tiempo más corto que las cargas más grandes.
	El detergente no se disuelve	Agregue detergente a medida que la canasta de lavado se llena de agua, antes de cargar la ropa.
		Intente usar un detergente líquido.
		Use una temperatura de agua más caliente.
	Sobrecarga	Cargue ropa de forma no excesiva de modo que no supere la fila superior de hoyos de la canasta de la lavadora.
	Uso incorrecto del suavizante de tela	Controle las instrucciones del paquete del suavizante de telas y siga las instrucciones para usar el dispensador.

Consejos para la solución de problemas - La Lavadora

Rendimiento	Causas Posibles	Qué hacer
Formación de bolitas	**Resultado del desgaste normal de mezclas de algodón y poliéster y telas con pelusa**	Aunque esto no es causado por la lavadora, usted puede reducir el proceso de formación de bolitas lavando las prendas dadas vuelta de afuera hacia adentro.
Enganches, agujeros, desgarros, rasgones o desgaste excesivo	**Alfileres, broches, ganchos, botones cortantes, hebillas de cinturón, cierres y objetos cortantes dejados en los bolsillos**	Ajuste los broches, ganchos, botones y cierres.
		Retire objetos sueltos tales como alfileres, objetos en los bolsillos y botones cortantes.
		Dé vuelta las prendas tejidas (que se enganchan fácilmente).
	Blanqueador con cloro no diluído	Controle las instrucciones del paquete de blanqueador a fin de usar la cantidad adecuada.
		Nunca agregue un blanqueador sin diluir para lavar ni permita que las prendas tengan contacto con blanqueador sin diluir.
	Químicos tales como blanqueador para cabello o tintura, solución para permanente	Enjuague las prendas que puedan contener químicos antes de lavarlas.
Arrugas	**Orden incorrecto**	Evite mezclar las prendas pesadas (como la ropa de trabajo) con prendas livianas (como blusas).
		Intente usar un suavizante de tela.
	Sobrecarga o nivel incorrecto de agua	Cargue la lavadora de modo que la ropa tenga suficiente espacio para moverse libremente y que el agua cubra todas las prendas.
	Ciclos de lavado y secado incorrectos	Haga coincidir la selección del ciclo con el tipo de tela que está lavando (especialmente para cargas fáciles de limpiar).
	Lavado repetido en agua demasiado caliente	Lavado repetido en agua demasiado caliente

Sonidos	Causas Posibles	Qué hacer
“Sonido de clic metálico”	**El mecanismo de conmutación está enganchado o suelto**	El sistema de transmisión se engancha al iniciar la agitación y se suelta cuando esta última se completa. Esto sucede muchas veces durante el lavado.
“Zumbido” de ida y vuelta o sonido de “clic” suave durante la agitación	**El motor eléctrico revierte la dirección**	Éste es el sonido del motor cuando rota hacia atrás y adelante para agitar el lavado.
Sonidos rápidos de agitación corta	**Redistribución de la ropa**	En diferentes periodos de la fase de agitación, el motor produce golpes de agitación corta para redistribuir la carga.
Sonido de “clic” cuando el agua finaliza el llenado	**Interruptor de relevador**	El relevador produce un sonido de clic cuando se activa. El nivel del agua activa el relevador y deja de llenarse.
Sonido de “clic” detrás del Panel de Control durante el llenado	**Válvula Automática de Control de Temperatura**	Esta válvula mezcla el agua fría y la caliente. El sonido de “clic” es la válvula que se enciende y se apaga.
El volumen del agua cambia durante el llenado	**Válvula Automática de Control de Temperatura**	Esta válvula mezcla el agua fría y la caliente. El sonido cambia cuando las válvulas se abren y se cierran.
El motor hace un “chirrido” o “desaceleración en punto muerto” en el giro	**El motor cambia la velocidad durante el ciclo de centrifugado**	El motor se acelerará en forma progresiva durante el ciclo de centrifugado. Una vez completado el centrifugado, continuará en movimiento hasta que se detenga.
“Zumbido”	**Bomba de desagüe**	La bomba de desagüe hará un zumbido cuando elimine el agua tras la agitación y continuará hasta que se complete el centrifugado.
“Gorgoteo”	**Bomba de desagüe**	Cuando la bomba comienza a aspirar aire, hace un gorgoteo. La lavadora deberá comenzar entonces el centrifugado y el sonido continuará hasta que éste se complete.

Lavadora sonidos que pueden ser diferentes de la lavadora antes:

‘Clic’, el agua que fluye, sonidos de engranajes seguidos por pausas, y los sonidos de zumbidos eléctricos son parte del ciclo de lavado normal.

Para escuchar y ver vídeos de funcionamiento normal lavadora, por favor vaya a http://products.geappliances.com/appliance/gea-support-search-content?contentid=23061 o escanear el código QR. **NOTA:** El sitio web es sólo en Inglés, pero los videos son todavía útiles para escuchar los sonidos que pueda oír.

Consejos para la solución de problemas - La Secadora

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
La secadora no se inicia	**La secadora está desenchufada**	Asegúrese de que el cable de la secadora esté bien enchufado en el tomacorriente.
	Se quemó el fusible/ el disyuntor está desactivado	Controle la caja de fusibles/ disyuntor de su hogar y reemplace el fusible o reinicie el disyuntor. Nota: La mayoría de las secadoras eléctricas usan 2 fusibles/ disyuntores.
La secadora no calienta	**El fusible se quemó/ el disyuntor está desactivado; es posible que la secadora seque pero que no caliente**	Controle la caja de fusibles/ disyuntor de su hogar y reemplace ambos fusibles o reinicie ambos disyuntores. La secadora podrá secar sólo si un fusible está quemado o sólo un disyuntor está desconectado.
	El servicio de gas está apagado.	Asegúrese de que la llave de la secadora y la llave principal estén completamente abiertas.
La secadora se sacude o hace ruido	**Cierto nivel de sacudones/ ruido es normal. Es posible que la secadora esté apoyada sobre un piso desnivelado**	Mueva la secadora a un espacio nivelado, o ajuste las patas niveladoras tanto como sea necesario hasta que quede nivelada.
Manchas de grasa en la ropa	**Uso incorrecto del suavizante de tela**	Siga las instrucciones que figuran en el paquete del suavizante de tela.
	Secado de prendas sucias con prendas limpias	Use la secadora para secar sólo prendas limpias. Las prendas sucias podrán ensuciar las prendas limpias y la secadora.
	La ropa no estaba completamente limpia	A veces algunas manchas que no se pueden ver cuando la ropa está mojada aparecen luego del secado. Use los procedimientos de lavado adecuados antes de secar.
Pelusa en la ropa	**El filtro de pelusa está lleno**	Limpie la rejilla para pelusas antes de cada carga.
	Orden incorrecto	Ordene los productores de pelusa (como la felpilla) de los recolectores de pelusa (como la pana).
	La electricidad estática puede atraer pelusas	Consulte las sugerencias en esta sección, en STATIC (Estática).
	Sobrecarga	Separe las cargas grandes y arme cargas más pequeñas.
	Papel, pañuelos, etc. que quedan en los bolsillos	Vacíe todos los bolsillos antes de lavar la ropa.
Se produce estática	**No se usó ningún suavizante de tela**	Intente usar un suavizante de tela.
		Los Acondicionadores de Secado de Tela Bounce™ fueron aprobados para su uso en todas las Secadoras GE Appliances, cuando se usen de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
	Secado excesivo	Intente usar un suavizante de tela.
		Ajuste la configuración a **Less Dry** (Menos Seco).
	Los materiales sintéticos, planchado permanente y mezclas pueden causar estática	Intente usar un suavizante de tela.
Tiempos de secado inconsistentes	**Tipo de calor**	Los tiempos de secado automático varían de acuerdo con el tipo de calor usado (eléctrico, natural o gas LP), tamaño de la carga, tipo de telas, humedad de la ropa y condición de los conductos de escape.

Consejos para la solución de problemas - La Secadora

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
La ropa tarda demasiado tiempo en secarse	**Orden incorrecto**	Separe las prendas pesadas de las prendas livianas (generalmente, una carga bien ordenada en la lavadora es una carga bien ordenada en la secadora).
	Grandes cargas de telas pesadas (como las toallas de playa)	Las telas grandes y pesadas contienen más humedad y tardan más tiempo en secarse. Separe las telas grandes y pesadas en cargas más pequeñas a fin de acelerar el tiempo de secado.
	Configuración inadecuada de los controles	Haga coincidir la configuración de los controles con la carga que está secando.
	El filtro de pelusa está lleno	Limpie la rejilla para pelusas antes de cada carga.
	Conducto inadecuado u obstruido	Controle las instrucciones de instalación para un conducto/ ventilación adecuada.
		Asegúrese de que el conducto esté limpio, desenroscado y sin obstrucciones.
		Controle que el regulador de la pared exterior funcione fácilmente.
		Controle las Instrucciones de Instalación para asegurar que la secadora cuente con la ventilación correcta
	Fusibles quemados o disyuntores desactivados	Reemplace los fusibles o reinicie los disyuntores. Debido a que la mayoría de las secadoras usan 2 fusibles/disyuntores, asegúrese de que ambos estén funcionando.
	Sobrecarga/ combinación de cargas	No coloque más de una carga de lavado por vez en la secadora.
	Carga insuficiente	Si sólo secará una o dos prendas, agregue algunas más a fin de asegurar un secado adecuado.
La ropa está arrugada	**Secado excesivo**	Seleccione un tiempo de secado más corto.
		Retire las prendas mientras aún tienen una pequeña cantidad de humedad. Seleccione la configuración a **Less Dry** (Menos Seco).
	Dejar las prendas en la secadora una vez finalizado el ciclo	Retire las prendas cuando el ciclo finalice y doble o cuelgue las mismas de inmediato.
	Sobrecarga	Separe las cargas grandes y arme cargas más pequeñas.
La ropa se encoge	**Algunas de las telas se encoger naturalmente cuando se lavan. Otras pueden ser lavadas con seguridad pero pueden encogerse en la secadora.**	Para evitar que la ropa se encoja, siga las instrucciones de las etiquetas de cuidado de las prendas en forma precisa.
		Algunas prendas se podrán presionar para que regresen a su tamaño original luego del secado.
		Si le preocupa que una prenda específica se pueda encoger, no lave ni seque la misma con la máquina.

Garantía Limitada GE Appliances

En los Estados Unidos **GEAppliances.com** o en Canada **GEAppliances.ca**

Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de Servicio al Cliente (Customer Care®). Para programar una visita del servicio técnico, visítenos a través de Internet en **bodewell.com/schedule-repair-service**, o llame GE Appliances al 833-4BODEWELL (833-426-3393). En Canadá, visítenos en **GEAppliances.ca/en_CA/service**, o llame a GE Appliances al 800.561.3344. Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

Para realizar el servicio técnico de su electrodoméstico se puede requerir el uso del puerto de datos integrado para el diagnóstico. Esto da al técnico del Servicio de Fábrica de GE Appliances la habilidad de diagnosticar de forma rápida cualquier problema con su electrodoméstico, y de ayudar a GE Appliances a mejorar sus productos al brindarle a GE Appliances la información sobre su electrodoméstico. Si no desea que los datos de su electrodoméstico sean enviados a GE Appliances, solicitamos que le indique a su técnico NO entregar los datos a GE Appliances en el momento del servicio.

Por el Período de:	Se sustituirá:
Un Año Desde la fecha de compra original	**Cualquier pieza** del electrodoméstico que falle debido a un defecto de los materiales o la mano de obra. Durante esta **garantía limitada de un año**, también ofrecemos, **en forma gratuita**, toda la mano de obra y los costos de servicio para reemplazar la pieza defectuosa.

GE Appliances no cubre:

- Viajes del personal de servicio a su casa para enseñarle cómo usar su producto.
- Instalación, entrega o mantenimiento inapropiada.
- Fallas del producto si es maltratado, mal usado, o usado para un propósito diferente del que se creó o si es usado para usos comerciales.
- Cambio de los fusibles de su casa o reajuste del circuito de interruptores.
- Productos que no estén defectuosos ni descompuestos, o que funcionen como se describe en el manual del propietario.
- Daños al producto causados por accidentes, incendios, inundaciones o actos de la naturaleza.
- Daño incidental o consecuente causado por posibles defectos con este electrodoméstico.
- Defectos o daños debido a la puesta en funcionamiento a temperaturas de congelación.
- Daños causados después del envío.
- Producto no accesible para darle el servicio requerido.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Su único y exclusivo recurso es la reparación del producto según lo dispuesto en esta Garantía Limitada. Cualquier garantía implícita, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

En los Estados Unidos:

Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier propietario subsecuente para productos comprados para uso doméstico dentro Estados Unidos. Si el producto está situado en un área que no dispone de servicio por parte de un proveedor de servicio autorizado de GE Appliances, usted puede ser responsable de un cargo por viaje o se le puede solicitar que lleve el producto a un centro de servicio autorizado de GE Appliances para realizar la reparación. En Alaska, la garantía limitada excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. Esta garantía limitada le da sus derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos legales que varian de estado a estado. Para informarse de cuáles son sus derechos legales, consulte a su oficina de asuntos del consumidor local o estatal o póngase en contacto con la oficina estatal de la Procuraduría del Consumidor.

Garante: GE Appliances, *a* Haier *Company*, Louisville, KY 40225

En Canadá (incluida la provincia de Quebec):

Esta garantía limitada se entrega al comprador original y a cualquier dueño futuro para cubrir productos comprados en Canadá, incluido Quebec, para su uso doméstico dentro de Canadá e incluso Quebec. Si el producto se encuentra en una zona donde no haya servicio disponible por parte de un Reparador Autorizado de GE Appliances, es posible que deba asumir los costos de traslado o llevar el producto a un Centro de Servicio Autorizado de GE Appliances.

En algunas provincias, entre las que se incluye Quebec, no se permite la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían según la jurisdicción, incluida la provincia de Quebec. Consulte la oficina de defensa al consumidor de su ciudad o provincia para conocer sus derechos.

Solo para consumidores de Quebec. Aviso de la garantía de disponibilidad de repuestos, servicios de reparación e información necesaria para reparaciones o mantenimiento (sección 39 de la Ley de Defensa al Consumidor):

Recuerde que MC Commercial Inc. («MC Commercial») no garantiza, de acuerdo con el contenido de la sección 39 de la Ley de Defensa al Consumidor, CQLR, c. P-40.1 y las secciones 79.18 a 79.20 de la Regulación respecto de la aplicación de la Ley de Defensa al Consumidor, CQLR, c P-40.1, r. 3, la disponibilidad de repuestos, servicios de reparación o la información necesaria para el mantenimiento o la reparación de bienes manufacturados, importados, publicitados o vendidos por MC Commercial.

MC Commercial Inc. ofrece la garantía limitada del fabricante tal como se expresa en el Manual o la Guía Rápida del Propietario, que es distinta de la garantía legal de disponibilidad provista de acuerdo con la sección 39 de la Ley de Defensa al Consumidor.

Garante: MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7L 6B2

Garantías Extendidas: Adquiera una garantía extendida de GE Appliances y conozca los descuentos especiales que están disponibles mientras su garantía aún está vigente. En los EE. UU., puede acceder a la misma a través de Internet en cualquier momento en **bodewellcareplan.com** o llamando al 866-884-5646 durante el horario comercial. El servicio de GE Appliances seguirá estando disponible después de que expire la garantía.

En Canadá: comuníquese con su proveedor local de garantía extendida o llame al 866.277.9842.

Abroche su recibo aquí. Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

Soporte al cliente

Sitio Web de GE Appliances

¿Desea realizar una consulta o necesita ayuda con su electrodoméstico? ¡Intente a través del Sitio Web de GE Appliances las 24 horas del día, cualquier día del año! Usted también puede comprar más electrodomésticos maravillosos de GE Appliances y aprovechar todos nuestros servicios de soporte a través de Internet, diseñados para su conveniencia. En los EE. UU.: **GEAppliances.com**

En Canadá: **GEAppliances.ca**

Registre su Electrodoméstico

¡Registre su electrodoméstico nuevo a través de Internet, según su conveniencia! Un registro puntual de su producto permitirá una mejor comunicación y un servicio más puntual de acuerdo con los términos de su garantía, en caso de surgir la necesidad. También puede enviar una carta en la tarjeta de inscripción preimpresa que se incluye con el material embalado. En los EE. UU.: **GEAppliances.com/register**

En Canadá: **service.geappliances.ca/servicio/en_CA/login**

Servicio Programado

El servicio de reparación de expertos de GE Appliances está a sólo un paso de su puerta. Conéctese a través de Internet y programe su servicio a su conveniencia cualquier día del año.

En los EE. UU.: **bodewell.com/schedule-repair-service** o comuníquese al 833-4BODEWELL (833-426-3393).

En Canadá: **GEAppliances.ca/en_CA/service** or call 800.561.3344.

Garantías Extendidas

Adquiera una garantía extendida de GE Appliances y conozca los descuentos especiales que están disponibles mientras su garantía aún está vigente. La puede adquirir en cualquier momento a través de Internet. Los servicios de GE Appliances aún estarán allí cuando su garantía caduque.

En los EE. UU.: **bodewellcareplan.com** o comuníquese al 866-884-5646.

En Canadá: Comuníquese con su proveedor local de garantía extendida o llame al 866.277.9842.

Conectividad Remota

Para solicitar asistencia para la conectividad de red inalámbrica (para modelos con acceso remoto), en los EE. UU., visite nuestro sitio web en **GEAppliances.com/connect** o comuníquese al 800.220.6899.

En Canadá: **GEAppliances.ca/connected-appliances** or call 800.220.6899

Piezas y Accesorios

Aquellos individuos calificados para realizar el servicio técnico de sus propios electrodomésticos podrán solicitar el envío de piezas o accesorios directamente a sus hogares (se aceptan las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Ordene hoy a través de Internet durante las 24 horas, todos los días.

En los EE. UU.: **bodewell.com/parts-search** or by phone at 833-4BODEWELL (833-426-3393).

En Canadá: **GEAppliances.ca/en_CA/parts-master/c/38** or call 800.661.1616.

Las instrucciones que figuran en este manual cubren los procedimientos que serán realizados por cualquier usuario. Otros servicios técnicos generalmente deben ser derivados a personal calificado del servicio. Se deberá tener cuidado, ya que una reparación indebida podrá hacer que el funcionamiento no sea seguro.

Contáctenos

Si no se encuentra satisfecho con el servicio que recibió de GE Appliances, comuníquese con nosotros a través de nuestro sitio Web con todos los detalles, incluyendo su número telefónico, o escriba a:

En los EE. UU.: General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225
GEAppliances.com/contact or call 800.626.2000

En Canadá: Director, Customer Relations | MC Commercial Inc. | 1100 Burloak Dr. Suite 601 | Burlington, ON L7L 6B2
GEAppliances.ca/en_CA/Contact or call 877.994.5366